



Sommaire

Le Commentaire	:	Joël Broye	3
Infos comité	:	Roxane & Philippe Jacobi	5
Cotisations			7
Régates	:	Programme 2017	9 – 20
Club-House	:	Dortoirs, restaurant	21 – 23

Edition / publicité

Cercle de la Voile de Neuchâtel

Port du Nid-du-Crô – Route des Falaises 14 – 2000 Neuchâtel

Internet : www.cvn.ch

E-mail : cvn@cvn.ch

Président :

Joël Broye

Lavannes 12b – 2072 St-Blaise

E-mail : president@cvn.ch

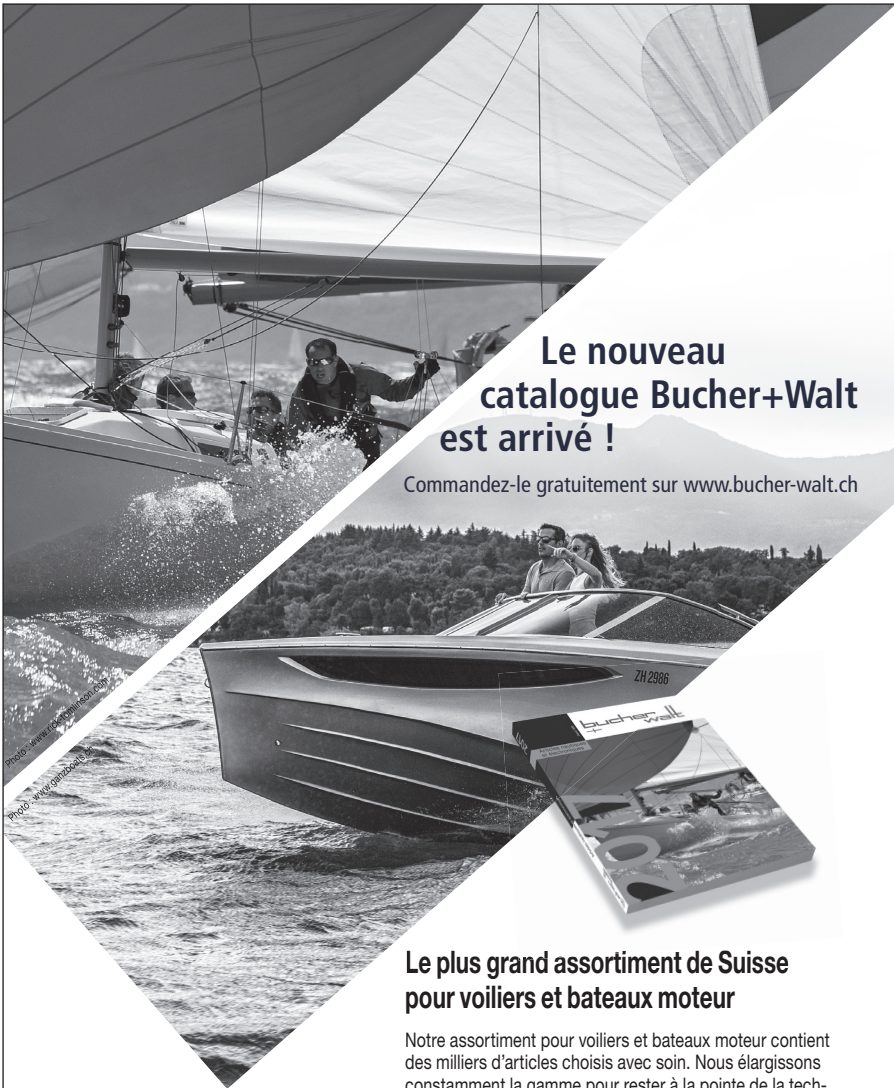
Restaurant du Cercle de la Voile de Neuchâtel

Vincent Steudler et Raphaël Lambelet

Tél. 032 724 27 13

E-mail : info@cvn-restaurant.ch

Site internet : www.cvn-restaurant.ch



Le nouveau catalogue Bucher+Walt est arrivé !

Commandez-le gratuitement sur www.bucher-walt.ch

Le plus grand assortiment de Suisse pour voiliers et bateaux moteur

Notre assortiment pour voiliers et bateaux moteur contient des milliers d'articles choisis avec soin. Nous élargissons constamment la gamme pour rester à la pointe de la technologie et proposer le meilleur choix pour les régatiers, les plaisanciers et les pêcheurs.

Dans ce catalogue nous proposons de nombreux nouveaux produits spécifiquement destinés aux bateaux moteur. Les nouveautés liées à l'aménagement, la vie à bord et le divertissement élargissent continuellement notre offre.

Depuis 1966

**bucher
+ walt**

Articles nautiques et électroniques

Bucher+Walt - 2072 St-Blaise - 032 755 95 00 - info@bucher-walt.ch

À l'approche de cette nouvelle saison vélique, nous entrons dans une nouvelle olympiade.

Qui dit nouvelle olympiade dit de suite modification des RCV.

- Les nouvelles RCV sont en vente au secrétariat du club au prix de Frs.20.-

Il n'y a pas de grands bouleversements dans les règles, je dirai un bon toilettage afin de simplifier la compréhension des règles, notamment la fameuse règle 18.

Toilettage également au niveau des règles pour le comité de course.

Vous serez bientôt invité à une séance de présentation de ces RCV 2017 – 2020.

Le programme 2017 est tout ce qu'il y a de plus standard pour cette année, pas de grande manifestation à organiser, une année de transition calme pour le comité et les bénévoles.

Il n'en reste pas moins que nous sommes toujours à la recherche de bénévoles pour l'organisation de nos régates, merci de votre futur engagement.

Je vous souhaite une toute belle saison 2017, qu'elle soit empreinte de bonne humeur, de fair play et surtout accompagnée de notre inséparable ami LE VENT.

Votre président
Joël Broye





**Garage Hauterive
T. Mattei - Hauterive SA**



Tel. 032 756 91 00
www.hauterivesa.ch



**VOLVO
OCEAN
RACE**
ROUND THE WORLD

Les conditions préférentielles pour le CVN

12%

**Rabais sur toute la gamme Volvo
A tous les membres du CVN**

**Garage Hauterive T. Mattei Hauterive SA
Rouges-Terres 57, 2068 Hauterive**

Notre secrétaire, Rosalba De Nuzzo, assurera une permanence dans les locaux du CVN tous les vendredis après-midi de 15h30 à 19h00, dès le 21 avril 2017.

L'exploitation du nettoyeur haute pression (situé sous la grue du port) a été transférée à l'entreprise Divorine Sàrl, qui en assume désormais l'entretien.



25 ans

Cap sur la maturité et l'expérience

BROKINS^{SA}

Courtier en assurances depuis 25 ans

13, place des Halles
2001 Neuchâtel 1
Tél : +41 32 725 55 56
Fax : +41 32 724 48 27
contact@brokins.ch

FINANCES D'ENTREE ET COTISATIONS 2017 (en CHF)**Finances d'entrée**

Membre famille / couple	100.-
Membre individuel	100.-
Membre junior jusqu'à 18 ans	.-
Membre junior (18 à 20 ans)	40.-

Cotisations

Section VOILE	COTIS	SS	FVLJ	TOTAL
Membre famille / couple*	165.-	60.-	5.-	230.-
Membre individuel	120.-	60.-	5.-	185.-
Membre junior jusqu'à 18 ans (pas de droit de vote)	40.-	.-	.-	40.-
Membre junior (18 à 20 ans)	45.-	60.-	.-	105.-

Section HELICE	CHF			
Membre famille / couple*	160.-	.-	.-	160.-
Membre individuel	115.-	.-	.-	115.-
Membre ami CVN	30.-			30.-

Les couples reçoivent 2 cartes Swiss Sailing

Les enfants jusqu'à 18 ans sont compris dans la cotisation famille.



Être proche, c'est soutenir le
Cercle de la Voile de Neuchâtel »

www.bcn.ch/soutien



PLUS FORTS ENSEMBLE

Avis de course général pour les régates du CVN	
Organisateur	Cercle de la Voile de Neuchâtel Port du Nid-du-Crô 2000 Neuchâtel
Règles	Les régates seront régies par : • les règles telles que définies dans les RCV de l'ISAF • l'ordonnance sur la navigation sur les eaux suisses
Admissibilité	Les régates sont ouvertes aux bateaux étrangers. Les participants doivent être membres d'un club affilié à l'ISAF. Pour les participants suisses, les directives de Swiss Sailing sont applicables. La personne responsable (ex : skipper, propriétaire) doit être membre de la classe concernée (si les statuts de celle-ci l'exigent).
Publicité	L'autorisation de port de publicité devra être présentée.
Amarrage et places de parc	Chaque bateau se verra attribuer une place à terre ou dans le port. Une place de parc est prévue pour les remorques et doit être utilisée exclusivement. Les places de parcs sont payantes. Selon la régate, une carte de parking sera remise aux participants.
Responsabilité et assurances	Les concurrents participent à la régate sous leur propre responsabilité (règles 4 des RCV, décision de courir). L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, aussi bien avant, pendant ou après la régate. Chaque bateau doit être assuré en responsabilité civile (montant minimum 1'500'000 CHF) valable en compétition.

Chaque point peut être amendé par l'avis de course spécifique.

Avis de course spécifique pour chaque régates

Régates du mercredi 2017	
Organisateur	Selon tableau : Régates du mercredi organisation 2017
Dates	Du 19 avril au 28 juin et Du 16 août au 27 septembre 27 septembre - Souper fondue
Séries	- Lestés - Dériveurs et multicoques Légers - Séries dès 5 bateaux
Inscriptions et finance	Inscription sur Manage2Sail Confirmation et paiement le mercredi 19 avril : 17h00 - 17h30 Finance de participation : - Lestés : Frs. 100.- - Dériveurs : Frs. 50.- Cette finance de participation sera mise à disposition du fond de la formation.
Programme	Tous les mercredis soir : avril - juin août - octobre Premier départ possible : 18h45, pour la première partie de la saison et pour le mois d'août 18h30, dès le 6 septembre Proclamation des résultats le mercredi 27 septembre durant le repas fondue
Classement	Selon règlement du CVN concernant le classement pour les régates du mercredi Lestés, en temps compensé selon les coefficients SRS Dériveurs : classements, a Minima
Prix	Fondue offerte à la fin de la saison (laser 1X - Lesté 4X maximum)

**POUR ÊTRE BIEN
ENTOURÉ!**

032 857 10 20

www.ludiclotures.ch



**LUDI
CLOTURES**
SA

re:Prisme

Championnat FVLJ 2017

Coupe Farewell - Bucher + Walt

Organisateur	Président d'organisation : Joël Broye Président du CC : Joël Broye
Dates	06 mai 2017
Séries	Classes FVLJ et Nons Jaugés
Inscriptions et finance	Inscription en ligne obligatoire sur Manage2Sail Confirmation d'inscription et paiement le : 5 mai de 18h00 à 20h00 6 mai de 8h00 à 9h30 Aucun certificat de jauge ne sera mis à jour sur place, la liste officielle SRS du jour sera prise en compte. (Présentation de la jauge SRS 2017 ET autorisation de publicité obligatoires, licences) Finance de participation : Frs. 60.-
Programme	Départ : 10h30 4 manches au maximum seront courues Clôture : 16h30 Repas : 18h30 Remise des prix : 20h00
Classement	Par classe FVLJ
Prix	Tirage au sort de prix.



Semaine du Joran Yachting Lourd	
Organisateur	Flotte des Laser Par Joël Broye et Michel Rottach
Dates	Du 29 mai au 2 juin
Séries	Monocoques dès Corsaire
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Confirmation et paiement le Lundi 29 de 17h30 à 18h Frs. 90.- avec 2 repas du vendredi soir compris
Programme	Premier départ possible : 18h45 2 manches possibles par soir Clôture : 21h30
Classement	Temps compensé selon jauge SRS, classement a Minima Série dès 5 bateaux Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Gobelet en étain



Semaine du Joran Yachting Léger

Organisateur	Flotte du Yachting Lourds Par Tom Studer et Eric Jurt
Dates	Du 5 au 9 juin
Séries	Laser Autre série dès 5 bateaux
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Confirmation et paiement le lundi 5 de 17h30 à 18h Frs. 60.- avec le repas du vendredi soir compris Frs. 25.- pour les juniors sans le repas
Programme	Premier départ possible : 18h45 2 manches possible par soir Clôture : 21h30
Classement	Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Gobelet en étain

CLIMAX

CHAUFFAGE CLIMATISATION ENTRETIEN



Climax Energies SA Verger 11 2014 Bôle Tél. 032/723 08 08

Manche C3L pour Opti - Laser - 420

Organisateur	Parents des juniors Président du CC : Philippe Inversin
Dates	17 et 18 juin
Séries	Juniors Opti - Laser - 420
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Confirmation et paiement le samedi 17 à 12h Opti : Frs. 15.- Laser : Frs. 20.- 420 : Frs. 40.-
Programme	Samedi 17 13h00 Briefing 13h30 Premier départ possible Dimanche 18 9h30 Briefing 10h00 Premier départ possible 15h00 Dernier départ possible
Classement	Par série, Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée



Coupe de Neuchâtel des Laser	
Organisateur	Président d'organisation et du comité de course Joël Broye (079 306 32 59)
Dates	12 et 13 août
Séries	Laser
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Confirmation et paiement le samedi 12 de 10h à 12h Frs. 30.- inscription jusqu'au 10 août Frs. 40.- inscription sur place
Programme	Samedi 12 13h30 Briefing 14h00 Premier départ possible 19h30 Repas officiel Dimanche 13 9h30 Briefing 10h00 Premier départ possible 15h00 Dernier départ possible
Classement	Par série, Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 premiers de chaque série Tirage au sort de prix

Rien n'est sûr. *Nous faisons de notre mieux pour lutter là-contre.*

La Mobilière
Assurances & prévoyance

Agence générale Neuchâtel, Pierre-André Praz
Rue de la Treille 9, 2001 Neuchâtel
Téléphone 032 727 60 60

Transjurassienne en Solitaire Felco - 41^{ème} édition

Organisateur	Org et CC : Laurent Schneider laurent.schneider@brokins.ch, 079 206 96 45
Dates	9 septembre
Séries	Monocoques dès 5m50
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Confirmation et paiement le samedi 9 de 8h00 à 9h30 Frs. 40.-, y compris la fondue lors de la remise des prix
Programme	Départ : 10h00 Clôture : 20h00 Remise des prix le mercredi 27 septembre (fin des régates du mercredi) Inscription pour le souper fondue lors de la régate
Classement	Selon coefficient « Solitaire CVN »
Prix	Prix souvenir « Felco » pour chaque bateau Challenge au vainqueur



Stéphane Allemano

Rue du Rafour 14

CH-2024 Saint-Aubin (NE)

Tél 0041 (0) 32 835 15 75

Fax 0041 (0) 32 835 16 78

- **ENTRETIEN**
- **RÉPARATION**
- **RÉNOVATION**
- **RESTAURATION**
- **PORT À SEC – BOUÉES**
- **MÉCANIQUE NAUTIQUE**

Site www.bois-marine.ch

E-mail contact@bois-marine.com



Finale Championnat FVLJ	
Organisateur	Président d'organisation : Joël Broye Président du CC : Joël Broye
Dates	16 septembre
Séries	5 meilleurs bateaux des classes 1 et 2 5 meilleurs bateaux des classes 3 et 4
Inscriptions et finance	Sur invitation selon le résultat de la saison Confirmation et paiement le samedi 16 de 8h00 à 9h00 Frs. 60.-
Programme	Matin 1 manche de régate au long cours Après-midi Plusieurs manches à suivre Parcours court Soir Soirée de gala Proclamation des résultats du championnat FVLJ
Classement	En temps compensé 1 série avec les 10 bateaux
Prix	Prix pour les 3 premiers Belle palette de prix pour tirage au sort



Avec le soutien de la
 Loterie Romande

 **BCN**
 PLUS FORTS ENSEMBLE



Critérium Dolphin

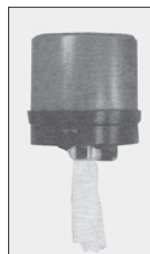
Organisateur	Président du Comité d'organisation et du CC : Guillaume Pralong
Dates	14 et 15 octobre
Séries	Dolphin La série est acceptée à la régate dès 5 bateaux inscrits
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Confirmation et paiement le samedi 14 de 10h00 à 12h00 Frs. 50.- grutage compris
Programme	Samedi 14 13h30 Premier départ possible 19h00 souper sur inscription Dimanche 15 10h00 Premier départ possible, 4 manches à suivre 15h00 Dernier départ possible Au plus vite : Proclamation des résultats
Classement	Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 premiers



L'ère de l'usage unique

ouate de cellulose en rouleau
à dévidage central - essuie-tout
chiffons d'essuyage... etc.

BORAXO SWISS TEAM - 2034 PESEUX
Tél. 032 / 731 17 32



Équipements électroniques
pour la navigation

Installations électriques

(autorisation pour installations spéciales, art. 14 de l'OIBT)

Support technique, Ingénieur conseil

telemarine
electronics

www.telemarine.ch

Port Nid-du-Crô

2000 Neuchâtel

Tél. 032 753 48 10

Critérium Surprises	
Organisateur	Président du Comité d'organisation et du CC: Guillaume Pralong
Dates	14 et 15 octobre
Séries	Surprise la série est acceptée à la régata dès 5 bateaux inscrits
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Confirmation et paiement le samedi 14 de 10h00 à 12h00 Frs. 50.- grutage compris
Programme	Samedi 14 13h30 Premier départ possible 19h00 souper sur inscription Dimanche 15 10h00 Premier départ possible, 4 manches à suivre 15h00 Dernier départ possible Au plus vite: Proclamation des résultats
Classement	Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 premiers



Coupe de Noël Laser	
Organisateur	Président d'organisation : G. Thiebaud, 032 731 43 49 Président du CC : Guillaume Pralong
Dates	16 décembre
Séries	Laser
Inscriptions et finance	Inscription obligatoire par le site Manage2Sail Aucune finance
Programme	13h00 1 ^{er} départ possible 3 manches à suivre
Classement	a Minima, par série
Prix	Soupe aux pois à la fin de la régate



DUVOISIN NAUTIQUE
& SPORTS

Depuis plus de 25 ans!!
dériveurs " catamarans " kayaks...!
vêtements " accastillage...!
réparations " construction...!

www.duvoisinnautique.ch
Colombier/NE ! 032 841 10 66 ! info@duvoisinnautique.ch

Le Cercle de la Voile de Neuchâtel

vous propose ses

DORTOIRS

- Emplacement : Port du Nid-du-Crô à Neuchâtel
- Agencement : 2 dortoirs de 18 places
1 dortoir de 8 places
1 vestiaire-douches pour dames
1 vestiaire-douches pour hommes
1 grande terrasse couverte
- Restaurant : Au Restaurant du CVN : Vincent Steudler
Raphaël Lambelet
(même bâtiment)
Tél. 032 724 27 13
info@cvn-restaurant.ch

Réservation et renseignements :

Chef de Base du CVN : Ch. Martinez
Rte des Falaises 14, 2000 Neuchâtel
Tél. 079 955 51 62
E-mail: dortoirs@cvn.ch

INTERNET :	http://www.cvn.ch renseignements et inscriptions
-------------------	---

Adresse : Dortoirs du CVN
Port du Nid-du-Crô
Route des Falaises 14
2000 Neuchâtel

TARIFS

des dortoirs du CVN

Pour des groupes de 10 personnes au minimum :

Pour 1 personne pour 1 nuit Fr. 15.-

Membre du CVN ou Swiss Sailing Fr. 5.- par nuit

Participant cours J + S voile Fr. 9.- par nuit

(la taxe de séjour n'est pas comprise dans ces prix)

Tout dégât causé aux installations durant le séjour sera facturé.

Si un nettoyage spécial est nécessaire, il sera facturé aux usagés.

Tarif valable sous réserve d'éventuelle modification.

Des variations de plus de 15 % (à la baisse) ne pourront être acceptées entre l'inscription et le séjour.

Les locataires viendront avec leur sac de couchage

Le Restaurant du Cercle de la Voile de Neuchâtel propose

pour les locataires des dortoirs :

Petit déjeuner :

- Petit déjeuner complet Fr. 8.-

(pain, beurre, confiture, jus d'orange, 1 boisson chaude et froide)

- Repas du soir ou midi en demi-pension Fr. 20.-

(entrée potage ou salade, menu du jour, dessert,
carafe d'eau et sirop)

Demi-pension: Fr. 28.-

Petit déjeuner complet et repas de midi ou du soir avec 1 boisson 3 dl sans alcool
(potage ou salade et menu du jour)

Pension complète: Fr. 48.-

Petit déjeuner complet et 2 repas midi et soir avec 2 boissons sans alcool

Prix par personne

Tous les extras seront facturés en plus.

Forfaits personnalisés sur demande.

Petite restauration possible.

RESTAURANT DU CERCLE DE LA VOILE

DE NEUCHÂTEL

**ENEZ DÉGUSTER LA CUISINE INVENTIVE
DE LA NOUVELLE ÉQUIPE DU RESTAURANT
DU CERCLE DE LA VOILE DE NEUCHÂTEL.**



Au rez-de-chaussée, le Bar du «P'tit Crô» est l'endroit idéal pour partager l'apéro entre amis ou pour se désaltérer après une régata. Et en été, on pourra désormais se restaurer sur sa terrasse verdoyante.

Au 1^{er} étage, le restaurant, totalement rénové, vous propose une carte de saison originale et inspirée. Et la deuxième terrasse offre une vue imprenable sur le Port du Nid du Crô.

Demandez nos offres de menus personnalisés pour diverses occasions et manifestations (repas de famille, d'entreprises, assemblée générale, réunions en tout genre). Salle indépendante pour banquet et grand couvert – 100 places – pour l'été.

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

JUSQU'AU 1^{ER} MAI
Fermeture samedi midi
et dimanche

EN ÉTÉ
Fermé le dimanche soir

BAR
Ouvert 7/7 dès 8h

**ROUTE DES FALAISES 14,
2000 NEUCHÂTEL**

+41 32 724 27 13
INFO@CVN-RESTAURANT.CH
WWW.CVN-RESTAURANT.CH